# ANKASTRE OCAK

## KULLANMA KILAVUZU

GIEI 627430 X DELUXE

TR

www.grundig.com

185.9275.69/R.AA/27.07.2017

## Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

Değerli Müşterimiz,
Grundig ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Yüksek kalite ve teknoloji ile üretilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz. Bunun için, bu kılavuzun tamamını ve verilen diğer belgeleri ürünü kullanmadan önce dikkatle okuyun ve bir başvuru kaynağı olarak saklayın. Ürünü başka birisine verirseniz, kullanma kılavuzunu da birlikte verin. Kullanma kılavuzunda belirtilen tüm bilgi ve uyarıları dikkate alarak talimatlara uyun.
Bu kullanma kılavuzunun başka modeller için de geçerli olabileceğini unutmayın. Modeller arasındaki farklar kılavuzda açık bir şekilde belirtilmiştir.

### Semboller ve açıklamaları

Kullanma kılavuzunda şu semboller yer almaktadır:

Önemli bilgiler veya kullanımla ilgili faydalı ipuçları.

Can ve mal açısından tehlikeli durumlara karşı uyarı.

Elektrik çarpmasına karşı uyarı.

Yangın tehlikesine karşı uyarı.

Sıcak yüzeylere karşı uyarı.

CE

**İÇİNDEKİLER**


**1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları 4**

Genel güvenlik ....4
Elektrik güvenliği....4
Ürün güvenliği ....5
Kullanım amacı ....7
Çocuklar için güvenlik....8
AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık ürünün elden çıkarılması....8
Ambalaj bilgisi ....8
Gelecekteki taşıma işlemleri....8

**2 Ürününüz 9**

Genel görünüm....9
Teknik özellikler ....9

**3 Kurulum 10**

Kurulum için doğru yer ....10
Kurulum ve bağlantılar ....11

**4 Ön hazırlık 16**

Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler....16
İlk kullanım ....16
İlk temizlik....16
İlk ısıtma ....16

**5 Ocağın kullanılması 17**

Pişirme hakkında genel bilgiler...17
Ocakların kullanılması ....19
Kontrol paneli ....20

**6 Bakım ve temizlik 30**

Genel bilgiler....30
Ocağın temizlenmesi....30

**7 Sorun giderme 32**

**8 Tüketici Hizmetleri 34**

# 1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

Bu bölümde, yaralanma ya da maddi hasar tehlikelerini önlemeye yardımcı olacak güvenlik talimatları yer almaktadır. Bu talimatlara uyulmaması halinde her türlü garanti geçersiz hale gelir.

**Genel güvenlik**

- Bu ürün, ürünün güvenli bir şekilde kullanımı ve tehlikeleri hakkında nezaret edildikleri veya eğitim verildikleri sürece 8 yaş ve üstü çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri tam gelişmemiş veya tecrübe ve bilgi eksiği bulunan insanlar tarafından kullanılabilir.
  Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakım işlemleri kendilerine nezaret eden biri olmadığı sürece çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
- Bu cihaz, gözetim altında tutulmadıkları veya gerekli talimatları almadıkları sürece kısıtlı fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasiteye sahip kişiler (çocuklar dâhil) tarafından kullanılmamalıdır.
  Gözetim altında tutulmayan çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Eğer ürün, bir başkasına kişisel veya ikinci el kullanım amacıyla verilirse,kullanma kılavuzu,ürün etiketleri , diğer ilgili döküman ve parçaları ürünle birlikte verilmelidir.
- Kurulum ve tamir işlemlerini her zaman Yetkili Servise yaptırın. Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan işlemler nedeniyle doğabilecek zararlardan üretici firma sorumlu tutulamaz.
- Ürün bozuksa veya gözle görülür bir hasarı varsa, ürünü çalıştırmayın.
- Her kullanımdan sonra ürünün kapalı olduğunu kontrol edin.

**Elektrik güvenliği**

- Ürün arızalı ise yetkili servis tarafından onarılmadan

çalıştırılmamalıdır! Elektrik çarpma tehlikesi vardır!
- Ürünü, "Teknik özellikler" tablosundaki değerlere uygun bir sigorta tarafından korunan topraklı bir prize/hatta bağlayın. Transformatörlü ya da transformatörsüz kullanımda, topraklama tesisatını ehliyetli bir elektrikçiye yaptırmayı ihmal etmeyin. Ürünün, yerel yönetmeliklere uygun topraklama yapılmadan kullanılması halinde ortaya çıkacak zararlardan firmamız sorumlu olmayacaktır.
- Ürünü, üzerine su püskürterek veya su dökerek kesinlikle yıkamayın! Elektrik çarpma tehlikesi vardır!
- Kurulum, bakım, temizlik ve tamir işlemleri sırasında ürünün fişini prizden çekin.
- Eğer bağlantı kablosu hasarlıysa tehlikeyi engellemek amacıyla üretici, satış sonrası servis veya benzer derecede yetkin, sertifikalı bir kişi (tercihen elektrik teknisyeni) ya da ithalatçı firmanın tarif edeceği bir kişi tarafından kablo değiştirilmelidir.
- Ürün, şebeke bağlantısı tamamen kesilebilecek bir şekilde monte edilmelidir. Ayırma işlemi, inşaat yönetmelikleri uyarınca bir şalterle veya sabit elektrik tesisatına bağlanmış entegre bir sigortayla gerçekleştirilmelidir.
- Elektrikli cihazlar ve sistemler üzerinde yapılacak her türlü çalışma, yetkili ve ehliyetli kişiler tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Herhangi bir hasar durumunda, ürünü kapatın ve elektrik bağlantısını kesin. Bunun için, evinizin sigortasını kapatın.
- Sigorta akımının ürün akımıyla uyumlu olduğundan emin olun.

**Ürün güvenliği**

- UYARI: Ürün çalışırken açıktaki kısımları sıcak olacaktır. Ürüne ve ısıtıcı elemanlara dokunmayın. 8 yaşından küçük çocuklar,

yakınlarında yetişkin biri olmaksızın ürüne yaklaştırılmamalıdır.
- İlaç alımı ve/veya alkol kullanımı gibi, muhakeme yeteneğinizi etkileyebilecek durumlarda ürünü kullanmayın.
- Yemeklerinizde alkol kullanırken dikkatli olun. Alkol, yüksek sıcaklıkta buharlaşır ve sıcak yüzeylerle temas ettiğinde alev alarak yangın çıkmasına neden olabilir.
- Ürünün çalışırken kenarları sıcak olacağı için yakınına yanıcı maddeler koymayın.
- Tüm havalandırma kanallarının etrafını açık tutun.
- Elektrik çarpmasına yol açabileceğinden, ürünü buharlı temizleyicilerle temizlemeyin.
- UYARI: Katı veya sıvı yağlı pişirmelerde ocak başından ayrılmak tehlikelidir ve yangına neden olabilir. Yangını ASLA su ile söndürmeye çalışmayın; ürünün elektrik bağlantısını kesin ve sonra alevleri bir kapak ya da yangın örtüsü (v.b) ile örtün.
- DİKKAT: Pişirme işleminin gözetlenmesi gerekir. Kısa süreli pişirme işlemleri sürekli olarak gözetlenmelidir.
- UYARI: Yangın tehlikesi: Ocak üzerine saklamak amaçlı malzeme koymayın.
- UYARI: Ocak yüzeyi çatlamışsa, elektrik çarpması riskini önlemek için ürünün elektrik bağlantısını kesin.
- Ocak gözü camının kırılması durumunda: Tüm gözleri ve elektrikli ısıtıcı ekipmanları derhal kapatın ve ürünün güç kaynağıyla bağlantısını kesin. Ürün yüzeyine dokunmayın. Ürünü kullanmayın.

- Kullandıktan sonra ocak gözünü kendi kumandasından kapatın ve tencere algılayıcısına güvenmeyin.
- Bıçak, çatal, kaşık ve kapak gibi metal nesneler ısınacakları için ocak gözüne yerleştirilmemelidir.

- Bu ürün uzaktan kumanda veya harici bir saatle kullanıma uygun değildir.
- Ocak yüzeyi ve nemden kaynaklanan buhar basıncı, tencerenin kaymasına ya da hoplamasına sebep olabilir. Bu nedenle tencere altının ve ocak yüzeyinin her zaman kuru olmasına dikkat edin.
- Ocağınızın elektrikle çalışan gözleri, ileri "Endüksiyon" teknolojisiyle donatılmıştır. Zaman ve enerji tasarrufu sağlayan endüksiyon ocak gözlerinde mutlaka endüksiyonla pişirmeye uygun tencereler kullanılmalıdır; aksi takdirde ocak gözü çalışmaz. Bkz. *Pişirme hakkında genel bilgiler, sayfa 17*, "Tencere seçimi" bölümü.
- Endüksiyon ocak manyetik alan yarattığı için kalp pili ya da insülin pompası gibi cihazlar kullanan kişiler için zararlı etkiler doğurabilir.
- UYARI: Yanlızca ürünün üreticisi tarafından tasarlanan ya da üretici tarafından belirlenmiş standartlarda üretilen ocak koruma muhafazası kullanın. Uygunsuz ocak koruma muhafazası kazalara neden olabilir.

Ürünün yanma güvenirliği için;

- Ark oluşturmaması için, ürün fişinin prize iyice sabitlendiğinden emin olun.
- Orijinal kablo dışında kesik veya hasarlı kablo veya ara kablo kullanmayın.
- Ürün fişinin takıldığı prizde sıvı veya nem olmamasına dikkat edin.

**Kullanım amacı**

- Bu ürün evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ticari amaçlarla kullanımına izin verilmemektedir.
- Bu ürün sadece pişirme amaçlı kullanılmalıdır. Odayı ısıtmak gibi farklı amaçlar için kullanılmamalıdır.
- Üretici, hatalı kullanım veya taşıma sırasında oluşan herhangi bir zarardan dolayı sorumluluk kabul etmez.
- Satın almış olduğunuz ürünün kullanım ömrü 10

yıldır. Bu, ürünün tanımlandığı şekilde çalışabilmesi için üreticinin gerekli yedek parçaları bulundurma süresidir.

## Çocuklar için güvenlik

- UYARI: Kullanımı sırasında, ürünün ulaşılabilen yüzeyleri sıcaktır. Çocukları üründen uzak tutun.
- Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikelidir. Ambalaj malzemelerini çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Elektrikli ürünler, çocuklar için tehlikelidir. Ürün çalışırken çocukları üründen uzak tutun ve ürünle oynamalarına izin vermeyin.
- Ürünün üzerine çocukların ulaşabilecekleri nesneleri koymayın.

### AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık ürünün elden çıkarılması

- Bu ürün, T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği'nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez.
  AEEE Yönetmeliğine uygundur.
- Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve yükleme kapağının kilit mekanizmasını çalışmaz duruma getirin.

### Ambalaj bilgisi

- Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

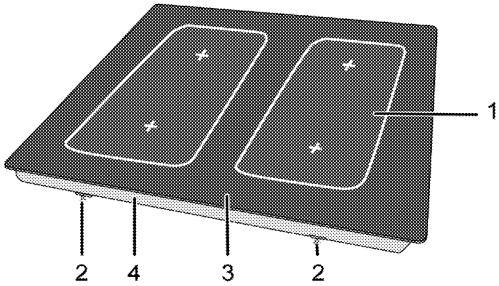
### Gelecekteki taşıma işlemleri

- Ürünün orijinal kutusunu saklayın ve ürünü bu kutunun içinde taşıyın. Kutu üzerindeki talimatlara uyun. Orijinal karton yoksa, ürünü balon kabarcıklı ambalaj malzemesiyle veya kalın bir mukavvayla sarın ve sıkıca bantlayın.

Taşıma sırasında meydana gelmiş olabilecek her türlü hasara karşı ürünün genel görüntüsünü kontrol edin.

# 2 Ürününüz

## Genel görünüm




1 Endüksiyon ocak gözü
2 Montaj kelepçesi
3 Vitroseramik yüzey
4 Alt muhafaza

## Teknik özellikler

| | |
|---|---|
| **Voltaj/frekans** | **1N~220-240 V /2N~380-415 V 50 Hz** |
| Toplam elektrik gücü | maks. 7200 W |
| Kullanılacak sigorta | 32 A / 16 A x 2 |
| Kablo tipi/kesiti | min.H05V2V2-F 5 x 1,5 $mm^2$ |
| **Dış boyutlar (yükseklik/genişlik/derinlik)** | **55 mm/580 mm/510 mm** |
| Kurulum boyutları (genişlik/derinlik) | 560 (+2) mm/490 (+2) mm |
| **Ocak gözleri** | |
| Sol arka | **Endüksiyon ocak gözü** |
| Boyut | 180 mm |
| Güç | 1800/3000 W |
| Sol ön | **Endüksiyon ocak gözü** |
| Boyut | 180 mm |
| Güç | 1800/3000 W |
| Sağ ön | **Endüksiyon ocak gözü** |
| Boyut | 180 mm |
| Güç | 1800/3000 W |
| Sağ arka | **Endüksiyon ocak gözü** |
| Boyut | 180 mm |
| Güç | 1800/3000 W |

Ürün kalitesini artırmak için önceden haber verilmeksizin teknik özelliklerde değişiklik yapılabilir.

Kılavuzda yer alan şekiller şematik olup ürününüzle bire bir uyum içinde olmayabilir.

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

# 3 Kurulum

Ürünün kurulumu için size en yakın Yetkili Servise başvurun. Ürünü kullanıma hazır duruma getirmek için Yetkili Servisi çağırmadan önce, elektrik ve/veya gaz tesisatının uygun olduğundan emin olun. Değilse ehliyetli bir elektrikçi ve tesisatçı çağırarak gerekli düzenlemeleri yaptırın. Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan işlemler nedeniyle doğabilecek zararlardan üretici firma sorumlu tutulamaz ve ürünün garantisi geçersiz olur.

Ürünün yerleştirileceği yerin ve ayrıca elektrik tesisatının hazırlanması müşteriye aittir.

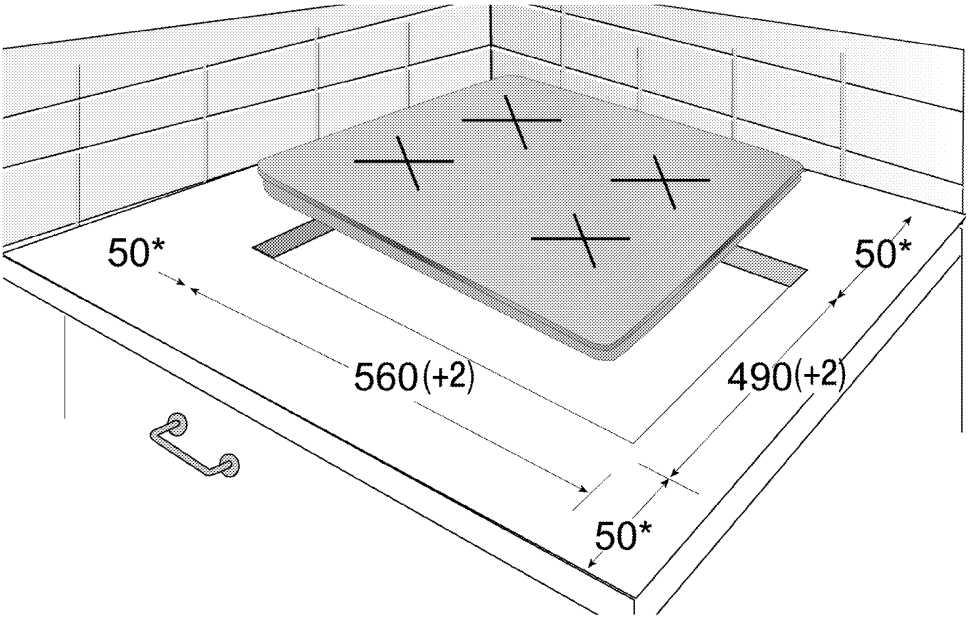
**UYARI:**
Ürünün kurulumunda, elektrik ve/veya gazla ilgili yerel standartlarda belirtilen kurallara uyulmalıdır.

**UYARI:**
Ürünü kurmadan önce üzerinde herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin.
Ürün hasarlıysa kurulumunu yaptırmayın. Hasarlı ürünler güvenliğiniz için tehlike oluşturur.

**Kurulum için doğru yer**

Ürün, piyasadan temin edilen mutfak tezgahlarına monte edilebilecek şekilde tasarlanmıştır. Ürünle mutfak duvarları ve mobilyası arasında güvenli bir mesafe bırakılmalıdır. Uygun boşluklar için şekle bakın, (değerler mm cinsindendir).

- Ürün, herhangi bir kabine konulmaksızın, her iki yan duvarında da, herhangi bir destek bulunmaksızın kullanıma uygundur. Ocak yüzeyi üzerinde 750 mm mesafe bırakılmalıdır.
- (*) Cihazınızın üzerine davlumbaz/aspirator kurulacak ise, montaj yüksekliği için davlumbaz/aspirator üreticisinin tavsiyesine uyunuz (Min 65cm).
- Ambalaj malzemelerini ve taşıma kilitlerini çıkarın.
- Kullanılan yüzeyler, sentetik laminatlar ve yapıştırıcılar ısıya dayanıklı olmalıdır (minimum 100°C).
- Tezgah yatay olarak düz olmalı ve sabitlenmelidir..
- Ocağın tezgahın üzerinde yerleştirileceği boşluk, ocak kurulum boyutlarına göre kesilmelidir.




* min.

## Kurulum ve bağlantılar

- Ürünün kurulumunda, elektrik veya gaz ile ilgili yerel standartlarda belirtilen kurallara uyulmalıdır.

Ocağı keskin köşeli ve kenarlı yerlere koymayın.
Camsı seramik yüzeyin kırılma riski vardır!

## Elektrik bağlantısı

Ürünü, "Teknik özellikler" tablosunda belirtildiği üzere uygun kapasiteye sahip minyatür bir devre kesiciyle(sigorta) korunan topraklı bir prize/hatta bağlayın. Ürünü trafolu veya trafosuz şekilde kullanmadan önce topraklama işlemini kalifiye bir elektrik teknisyenine yaptırın. Şirketimiz, ürünün yerel düzenlemeler uyarınca toprak tesisatıyla kullanılması şartına uyulmamasından kaynaklanan hasarların sorumluluğunu kabul etmemektedir.

**UYARI:**
Ürünün şebeke elektriğine bağlantısı yalnızca yetkili ve ehliyetli bir kişi tarafından yapılabilir ve ürünün garantisi yalnızca doğru kurulumdan sonra başlar.
Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan işlemler nedeniyle doğabilecek zararlardan üretici firma sorumlu tutulamaz.

**UYARI:**
Elektrik kablosu ezilmemeli, katlanmamalı, sıkıştırılmamalı veya ürünün sıcak parçalarına temas etmemelidir.
Eğer elektrik kablosu hasarlanırsa, ehliyetli bir elektrikçi tarafından değiştirilmelidir.

- Bağlantı ulusal yönetmeliklerle uyumlu olmalıdır.
- Şebeke besleme verileri, ürünün tip etiketinde belirtilen verilerle aynı olmalıdır. Tip etiketi, ürünün arka muhafazasındadır.
- Ürünün bağlantı kablosu "Teknik özellikler" bölümünde belirtilen değerlerle uyumlu olmalıdır.

**UYARI:**
Elektrik tesisatı üzerinde herhangi bir çalışmaya başlamadan önce ürünün elektrik bağlantısını kesin. Elektrik çarpması tehlikesi vardır.

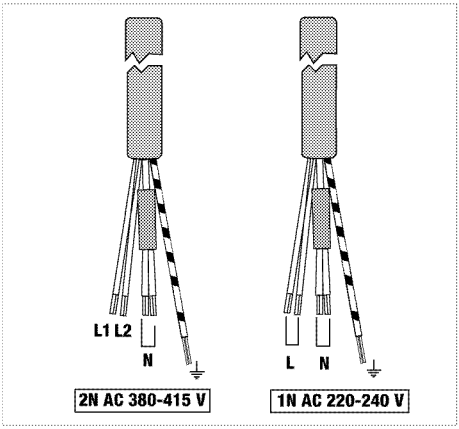
## Elektrik kablosunun bağlanması

Kablolama yaparken ulusal/yerel elektrik düzenlemelerine uymalı ve fırına uygun priz çıkışı/hat ve fiş kullanmalısınız. Ürünün güç sınırlarının, fiş ve priz çıkışının/hattın akım taşıma kapasitesini aşması durumunda, ürünü fiş ve priz çıkışı/hat kullanmadan direkt olarak sabit elektrik tesisatına bağlamalısınız.

1. Şebeke beslemesinde tüm kutupların ayrılması mümkün değilse, en az 3 mm kontak mesafesine sahip bir ayırma ünitesi (sigorta, hat emniyet şalteri, kontaktör) bağlanmalı ve bu ayırma ünitesinin tüm kutupları IEE yönergelerine göre ürüne bitişik olmalıdır (üzerinde olmamalıdır). Bu talimata uyulmaması, çalışmayla ilgili sorunlara ve ürün garantisinin geçersiz hale gelmesine neden olabilir.

Artık akım devre kesicisi ile ilave koruma sağlanması tavsiye edilir.

**Ürününüzle birlikte bir kablo verilmişse:**




2. **Tek fazlı bağlantı için,** kabloları aşağıda belirtildiği gibi bağlayın:

- Kahverengi/Siyah kablo = L (Faz)
- Mavi/Gri kablo = N (Nötr)
- Yeşil/sarı kablo = (E) ⏚ (Topraklama)

» veya

- Gri/Siyah kablo = L (Faz)
- Mavi/Kahverengi kablo = N (Nötr)

- Yeşil/sarı kablo = (E) ⏚ (Topraklama)

3. **İki fazlı bağlantı için,** kabloları aşağıda belirtildiği gibi bağlayın:

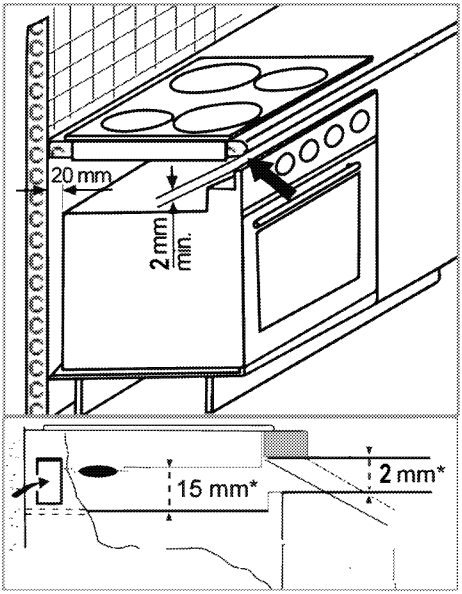
- Kahverengi kablo = L1 (Faz 1)
- Siyah kablo = L2 (Faz 2)
- Mavi/Gri kablo = N (Nötr)
- Yeşil/sarı kablo = (E) ⏚ (Topraklama)

» veya

- Siyah kablo = L1 (Faz 1)
- Gri kablo = L2 (Faz 2)
- Mavi/Kahverengi kablo = N (Nötr)
- Yeşil/sarı kablo = (E) ⏚ (Topraklama)

## Ürünün yerine monte edilmesi

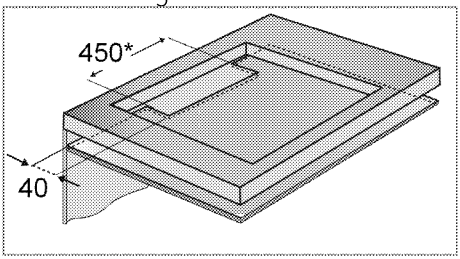
**Altta fırın olursa;**




* min.

**Altta ahşap levha olursa;**

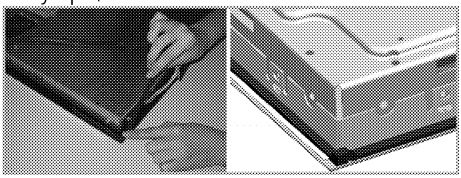
Mobilyanın arka kısmında aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi en az 180 cm $^2$'lik bir havalandırma açıklığı bırakılması gerekmektedir.



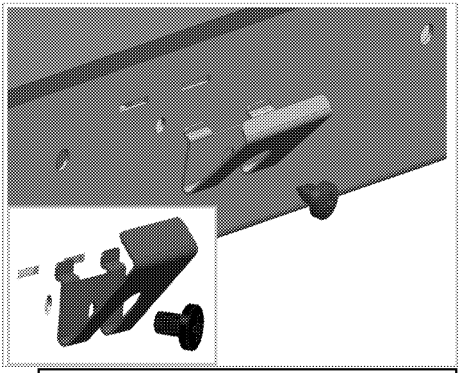

* min.

Endüksiyon ocağınızın montajı sırasında, ürünü montaj yüzeyine paralel şekilde yerleştirin. Ayrıca ocağın tezgahla birleştiği kenarlara, aşağıda anlatılan şekilde sızdırmazlık contası uygulayarak, herhangi bir sıvının ürün ile tezgah arasından geçmesi önlenmelidir.

1. Tezgah yüzeyini şekilde gösterildiği gibi hazırlayın.
2. Ocağı ters çevirerek düz bir zemine koyun.
3. Ambalajla birlikte verilen sızdırmazlık contası, ocağın montajı sırasında şekilde gösterildiği gibi ocağın çevresine alt muhafaza bükümüne yapıştırılmalıdır.



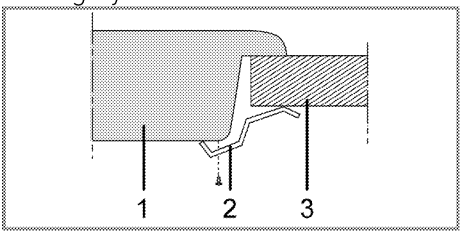
4. Montaj yaylarını, şekilde gösterildiği gibi alt muhafazadaki deliklerden geçirip vidalayarak ocağa sabitleyin.



Bazı modellerde, montaj yayları ürününüze montajlı bir şekilde üretilmiş olabilir.

Ürününüzde bulunan montaj yay adeti ürün modeline göre değişmektedir.

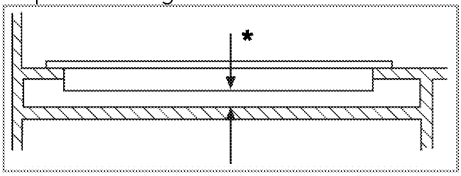
5. Ocağı tekrar çevirerek tezgaha hizalayın ve yerleştirin.
6. Ocak tezgaha yerleştirildiğinde yaylar yardımıyla tezgaha yerleşip, ürününüz kolaylıkla sabitlenecektir. Tezgah ölçüleri uymadığı durumda, iki adet montaj kelepçesini aşağıdaki şekilde ürünün ön tarafına bağlayabilirsiniz.




1 Ocak
2 Montaj kelepçesi
3 Tezgah

Ocağı bir dolabın üzerine monte ederken, şekilde gösterildiği gibi dolapla ocak arasını ayırmak için bir raf monte edilmelidir. Bir ankastre fırının üzerine monte ediliyorsa buna gerek yoktur.

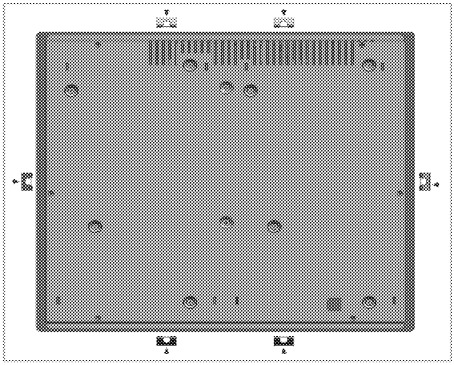
Örneğin, bir çekmecenin üzerine monte edilmesi nedeniyle ürünün alt tarafına dokunulabiliyorsa, bu kısmın ahşap bir levha ile kaplanması gerekir.




* min. 15 mm

## Arka görünüş (bağlantı delikleri)

Aşağıdaki resimde gösterilen montaj deliklerinin bağlama yerleri şematik olarak gösterilmiştir,ürün modeline bağlı olarak değişebilir. Ürününüzde bulunan montaj deliklerine göre montajı yapın.



**UYARI:**
Farklı deliklere bağlantı yapılması, gaz ve elektrik sistemine zarar verebileceğinden güvenlik açısından sakıncalıdır.

**UYARI:**
Ocak içerisinde gazlı ve elektrikli komponentler bulunmaktadır. Bu nedenle ocak, sadece kılavuzda gösterilen bağlantı deliklerinden, sadece ürünle birlikte verilen bağlantı elemanı ve vida kullanarak kılavuzda gösterilen şekilde tezgaha sabitlenmelidir. Aksi durum can ve mal güvenliği açısından tehlikelidir.

Ürününüzde bulunan montaj yay adeti ürün modeline göre değişmektedir.

## Son kontrol

1. Ürünü çalıştırın.
2. Fonksiyonları kontrol edin.

# 4 Ön hazırlık

## Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler

Aşağıdaki bilgiler, ürününüzü, ekolojik bir şekilde ve enerji tasarrufu sağlayarak kullanmanıza yardımcı olacaktır:

- Dondurulmuş yiyecekleri pişirmeden önce çözdürün.
- Pişirme için kapaklı tencereleri/tavaları kullanın. Kapak yoksa, enerji tüketimi dört kat artabilir.
- Kullanılan tencere tabanının büyüklüğüne uygun olan ocak gözünü tercih edin. Daima yemekleriniz için doğru boyda tencere seçin. Büyük kaplar için gereğinden fazla enerjiye ihtiyaç vardır.
- Elektrikli ocakta pişirme yapılırken düz tabanlı tencereler kullanmaya özen gösterin. Kalın tabanlı kaplar daha iyi ısı iletkenliği sağlar. 1/3'e kadar elektrik tasarrufu sağlayabilirsiniz.
- Kap ve tencereler elektrikli ocak gözleriyle uyumlu olmalıdır. Kap veya tencerenin tabanı elektrikli ocak gözünden küçük olmamalıdır.
- Ocak gözlerini ve tencere tabanlarını temiz tutun. Kir, seramik ocak gözü ile tencere tabanı arasındaki ısı aktarımını azaltır.

## İlk kullanım

### İlk temizlik

Bazı deterjanlar veya temizleme maddeleri yüzeye zarar verebilir.
Temizlik sırasında aşındırıcı deterjanları, temizleme tozları, temizleme kremleri ya da keskin nesneler kullanmayın.

1. Tüm ambalaj malzemelerini çıkarın.
2. Ürünün yüzeylerini ıslak bez veya süngerle silin ve bir bezle kurulayın.

### İlk ısıtma

İlk kullanım sırasında, birkaç saat için duman ve koku gelebilir. Bu normal bir durumdur ve giderilmesi için iyi bir havalandırma sağlamanız yeterlidir. Oluşan duman ve kokuyu doğrudan solumaktan kaçının.

# 5 Ocağın kullanılması

## Pişirme hakkında genel bilgiler

Tavaya asla üçte birinden fazla yağ doldurmayın. Yağları kızdırırken başından ayrılmayın. Aşırı kızgın yağlar yangın tehlikesi taşımaktadır.**Olası bir yangını asla suyla söndürmeyi denemeyin!** Yağ alev aldığında, bir yangın battaniyesi yada ıslak bir bezle örtün. Güvenli olması halinde ocağı kapatın ve itfaiyeyi arayın.

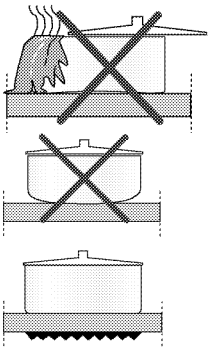
- Yiyecekleri kızartmadan önce mutlaka iyice kurutun ve kızgın yağın içine yavaşça koyun. Donmuş yiyecekleri kızartmadan önce çözülmelerini sağlayın.
- Yağ kızdırırken kullandığınız kabın kapağını açık tutun.
- Tencere ve tavaları, saplarının ısınmaması için sapları ocakların üzerine gelmeyecek şekilde yerleştirin. Ocak üzerinde, dengesiz ve kolay devrilebilen kaplar kullanmayın.
- Açık ocak gözlerine, kap ve tencereleri boş halde koymayın. Zarar görebilirler.
- Kap ve tencere olmadan ocak gözlerini çalıştırırsanız ürüne zarar vermiş olursunuz. Her kullanımınızdan sonra ocak gözlerini kapatın.
- Sıcak olabileceği için, alüminyum ve plastik kapları ürünün üzerine koymayın.

Yüzey üzerinde erimiş bu tür maddeleri vakit geçirmeden temizleyin.
Bu kaplar yiyecek saklanmak için de kullanılmamalıdır.

- Sadece düz tabanlı tencere veya kaplar kullanın.
- Tencere veya tavalara uygun miktarda yiyecek koyun. Bu sayede yemeklerin taşmasını önleyerek gereksiz yere temizlik yapmak durumunda kalmazsınız.
Tencere veya tava kapaklarını ocak gözlerinin üzerine koymayın.
Tencereleri, ocak gözlerini ortalayacak şekilde yerleştirin.
Tencereyi başka bir ocak gözüne koymak istediğinizde, kaydırmak yerine kaldırarak istediğiniz ocak gözünün üzerine koyun.

### Tencere seçimi

- Camsı seramik yüzey (Vitroseramik) ısı geçirmezdir ve büyük sıcaklık farklılıklarından etkilenmez.
- Camsı seramik yüzeyi, üzerine bir şey koyabileceğiniz ya da üzerinde kesme yapacağınız bir yüzey olarak kullanmayın.
- Sadece işlenmiş tabanlı tencereleri ya da tavaları kullanın. Keskin kenarlar yüzey üzerinde çizikler oluşturur.



Sıçramalar ocak yüzeyine hasar verebilir ve yangına neden olabilir.

İçbükey ya da dışbükey tabanlı kapları kullanmayın. Sadece düzgün tabanlı tencereleri ya da tavaları kullanın. Bunlar daha kolay ısı transferi sağlar.

**Endüksiyon ocaklarınızda sadece endüksiyon pişirmeye uygun kaplar kullanın.**

Tencere testi

Aşağıdaki yöntemleri kullanarak tencerenizin endüksiyon ocakla uyumlu olup olmadığını test edin.

1. Tencerenizin tabanı mıknatıs tutuyorsa uyumludur.
2. Tencerenizi endüksiyon ocak gözüne yerleştirip ocağı çalıştırdığınızda "⍾" yanıp sönmüyorsa uyumludur.

Endüksiyon ocağınızda, endüksiyon uyumlu olduğu belirtilen etikete veya uyarıya sahip olan çelik, teflon veya özel mıknatıs tabanlı alüminyum tencereler kullanabilirsiniz. Cam, seramik ve toprak kaplar, bakır veya alüminyum tabanlı manyetik olmayan paslanmaz çelik kaplar kullanılamaz.

## Tencere tanıma-odaklama sistemi

Endüksiyonlu pişirmede sadece ilgili ocak gözü üzerindeki kabın tabanının kapladığı alanda enerji oluşur. Kabın tabanı endüksiyon sistemi tarafından algılanır ve sadece bu alan otomatik olarak ısıtılır. Pişirme kabı pişirme esnasında ocak gözünden kaldırılırsa pişirme durdurulur. Seçilen ocak gözü seviyesi ile "⍾" sembolü sırayla yanıp söner.

## Güvenli kullanım

Yağsız ya da çok az yağla kaplı (teflon tipi) yapışmaz tencere kullanacağınız zaman yüksek ısıtma seviyelerini seçmeyin.

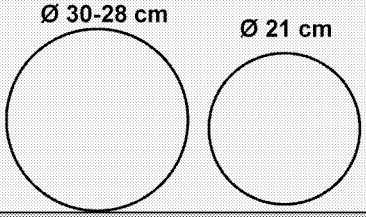
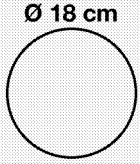
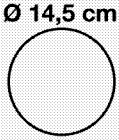
Çatal bıçak ya da tencere kapağı gibi metal nesneleri ısınabilecekleri için ocağınızın üzerine koymayın.

Pişirme için kesinlikle alüminyum folyo kullanmayın. Endüksiyon ocak gözünün üzerine kesinlikle alüminyum folyoya sarılmış yiyecekler koymayın.

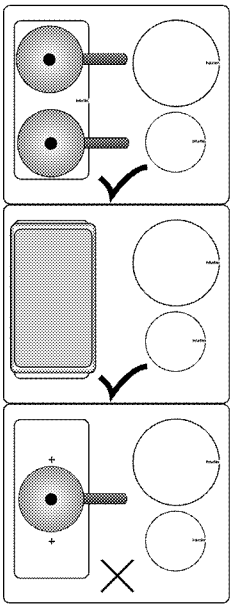
Ocağınızın altında bir fırın varsa ve çalışıyor konumdaysa ocaktaki sensörler pişirme seviyesini düşürebilir ya da ocağı kapatabilir.

Ocak çalışır durumdayken, kredi kartı veya kasetler gibi manyetik özellikli nesneleri ocaktan uzak tutun.

## Pişirme kabına göre ocak gözü seçimi

| Büyük ocak gözü | Normal ocak gözü | Küçük ocak gözü |
|---|---|---|
|  |  |  |
| Büyük ocak gözü<br>• Otomatik olarak tencereye uyar.<br>• Gücü optimum şekilde dağıtır.<br>• Mükemmel ısı dağıtımı sağlar. Büyük krepleri, büyük balıkları vb. az ya da çok miktarda pişirmek için kullanılır. | Normal ocak gözü<br>• Otomatik olarak tencereye uyar.<br>• Gücü optimum şekilde dağıtır.<br>• Mükemmel ısı dağıtımı sağlar. Her türlü pişirmeler için kullanılır. | Küçük ocak gözü<br>• Yavaş pişirmeler için (soslar, kremalar) uygundur.<br>• Az miktarda veya kişiye göre porsiyonlar hazırlamak için kullanılır. |

## Geniş yüzeyli ocak gözünde tencere kullanımı



Geniş yüzeyli ocak gözünü, sol arka ve sol ön göz olarak iki yarı şekilde kullanabilirsiniz..

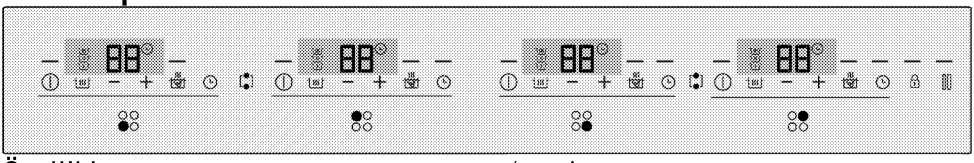
Geniş yüzeyli ocak gözünü, büyük çaplı tencereleriniz için birleştirerek kullanabilirsiniz.

Kullandığınız tencere, geniş yüzeyli ocak gözünün iki merkezini de kaplamalıdır. Ocak gözünü farklı bir şekilde kullanmayın.

## Ocakların kullanılması

**UYARI:**
Ocağın üzerine herhangi bir nesnenin düşmesine izin vermeyin. Tuzluk gibi küçük nesneler bile ocağa zarar verebilir.
Çatlamış ocakları kullanmayın. Bu çatlaklardan içeriye su sızarak kısa devreye neden olabilir.
Yüzeyin herhangi bir şekilde hasar görmüş olması halinde (örneğin gözle görülür çatlaklar), elektrik çarpması riskini azaltmak için ürünü derhal kapatın.

## Kontrol paneli



### Özellikler

İlgili tuşun çalıştığını gösteren ışık

Açma / Kapama tuşu

"Tuş Kilidi" tuşu

Zamanlayıcı Etkinleştirme/Devreden Çıkarma tuşu

Yüksek güç ayarı (Booster) tuşu

Otomatik pişirme tuşu

Durdurma tuşu

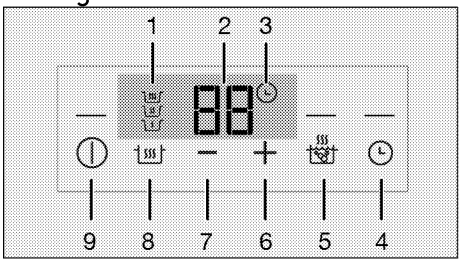
Azaltma tuşu

Artırma tuşu

Ocak gözü birleştirme/ayırma tuşu

Grafikler ve şekiller yalnızca açıklama amaçlıdır. Gerçek görüntü veya fonksiyonlar ocağınızın modeline göre farklı olabilir.

### Ocak gözü ekranı




1 Otomatik pişirme sembolleri
2 Seviye/zamanlayıcı göstergesi
3 Zamanlayıcı sembolü
4 Zamanlayıcı etkinleştirme tuşu
5 Yüksek güç ayarı (Booster) etkinleştirme tuşu
6 Artırma tuşu
7 Azaltma tuşu
8 Otomatik pişirme tuşu
9 Ocak gözü açma/kapama tuşu

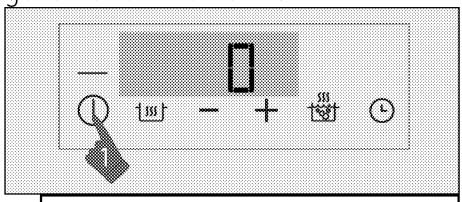
Bu ürün, dokunmatik kontrol paneli ile kumanda edilir. Dokunmatik kontrol panelinde yaptığınız her işlem sesli bir sinyal ile onaylanır.

Kontrol panelini daima temiz ve kuru tutun. Yüzeyin nemli ve kirli olması fonksiyonları çalıştırmada soruna yol açabilir.

### Ocak gözünün açılması

1. Kontrol panelindeki açmak istediğiniz ocak gözünün "⏻" tuşuna dokunun.

"⏻" tuşunun ışığı yanar ve ocak gözü ekranında **"0"** görünür. Ocak gözü kullanıma hazırdır.



10 saniye içerisinde herhangi bir işlem yapılmazsa, ocak otomatik olarak Standby moduna döner.

Herhangi bir tuşa uzun süre dokunulduğunda ürün kendini güvenlik nedeniyle kapatır.

**Ocak gözünün kapatılması:**

Aktif bir ocak gözü 3 farklı şekilde kapatılabilir:

1. **İlgili ocak gözünün "⏻" tuşuna dokunarak;**

Kapamak istediğiniz ocak gözünün "⏻" tuşuna dokunun.

2. **Sıcaklığı "0" seviyesine düşürerek;**

Ocak gözünü, sıcaklık ayarını "0" seviyesine düşürerek kapatabilirsiniz.

3. **İstenen ocak gözü için zamanlayıcıyla kapatma fonksiyonunu kullanarak;**

Süre dolunca, zamanlayıcı, kendisine bağlı ocak gözünü kapar. Tüm ekranlar **"0"** veya **"00"** değerini gösterir. Ocak gösterge ekranındaki "◷" simgesi söner.

Süre dolduğu zaman sesli alarm çalacaktır. Sesli alarmı susturmak için kontrol panelindeki herhangi bir tuşa dokunun.

Ocak gözü kapandığında ocak gözü ekranında **"H"** ya da **"h"** simgesi yanıyorsa ocak gözü hala sıcak demektir. Ocak gözlerine dokunmayın.

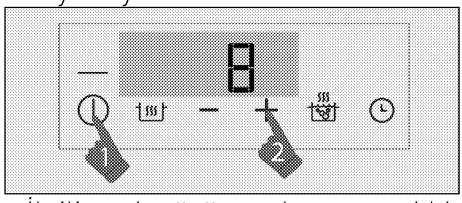
**Artık ısı göstergesi**

Ocak gözü ekranında **"H"** sembolü yanıyorsa ocak hala sıcak demektir ve az miktarda yemeği sıcak tutmak amacıyla kullanılabilir. Sembol, belli bir süre sonra daha az sıcak anlamına gelen **"h"** sembolüne dönüşür.

Elektrik kesildiği zaman artık ısı göstergesi yanmaz ve kullanıcıyı sıcak ocak gözlerine karşı uyarmaz.

**Sıcaklık seviyesinin ayarlanması**

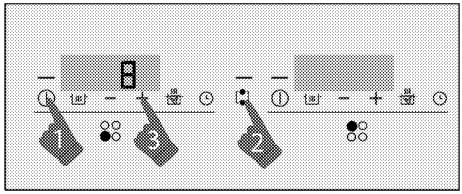
1. İstediğiniz ocak gözünün "⏻" tuşuna dokunarak ocak gözünü açın.
2. "−"/"+" tuşlarına dokunarak istediğiniz sıcaklık seviyesini ayarlayın.




» İlgili ocak gözü ayarlanan sıcaklık seviyesinde çalışmaya başlar.

**Geniş yüzeyli ocak gözünün açılması**

1. "⏻" tuşuna dokunarak istediğiniz ocak gözünü açın.
2. Geniş Yüzeyli Ocak Gözü Seçim tuşuna dokunun.




» Geniş Yüzeyli Ocak Gözü Seçim tuşunun ışıkları ve "⏻" tuşlarının ışıkları sürekli yanar.

3. Ön sol ocak gözü ekranının "−"/"+" tuşlarına dokunarak

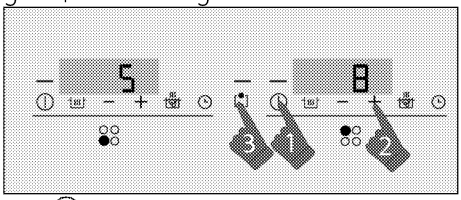
istediğiniz sıcaklık seviyesini ayarlayın.

» Ocak gözü çalışmaya başlar. 10 saniye boyunca herhangi bir işlem yapılmazsa veya başka bir ocak gözü seçilirse, geniş yüzeyli ocak gözünün ışığı sürekli olarak yanar.

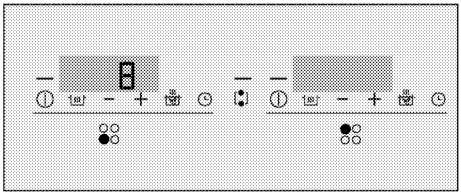
Sol ocak gözlerinde gösterildiği üzere geniş yüzeyli ocak gözlerinin örneklemesi. Aynı uygulama geniş yüzeyli sağ ocak gözü için de geçerlidir.

## Sol ocak gözlerinden bir ya da iki tanesi çalışıyorken geniş yüzeyli ocak gözünün açılması

Sol ocak gözlerinden bir ya da iki tanesi çalışıyorken, geniş yüzeyli ocak gözünü etkinleştirerek her iki ocak gözünü birleştirebilirsiniz. Böylelikle aynı değerlere sahip daha geniş bir ocak gözü kullanabilirsiniz.



1. "ⓘ" tuşuna dokunarak diğer ocak gözünü açın.
2. Sol ocak gözlerinin bir ya da iki tanesi çalışıyorken sol ocak gözlerinden birini seçin.
3. Geniş Yüzeyli Ocak Gözü Seçim tuşuna dokunun.



» Sol ön ocak gözü ekranında son ayarlanan ocak gözünün sıcaklık değeri görüntülenir. Geniş Yüzeyli Ocak Gözü Seçim tuşunun ışıkları ve "ⓘ"tuşlarının ışıkları sürekli yanar.

» Birleştirilen ocak gözleri, son ayarladığınız sol ocak gözünün sıcaklık ve zamanlayıcı (varsa) değeriyle çalışmaya devam eder. İlk ayarlanan sol ocak gözünün değeri iptal edilir.

Geniş yüzeyli ocak gözü etkinken sol ocak gözü seçim tuşlarından birine dokunursanız ocak gözleri ayrılır ve kapanır.

» Sıcaklık değerini daha sonra değiştirmek için, sol ön ocak gözü ekranının"—"/"+" tuşlarına dokunarak istediğiniz sıcaklık seviyesini ayarlayın.

## Geniş yüzeyli ocak gözünün kapatılması

Geniş yüzeyli ocak gözü 4 farklı şekilde kapatılabilir:

1. **Sıcaklık seviyesini "0"a düşürerek.**

Sıcaklık seviyesini "0"a düşürerek geniş yüzeyli ocak gözünü kapatabilirsiniz.

2. **Geniş yüzeyli ocak gözünün zamanlayıcı seçeneği ile kapatma işlevini kullanarak.**

Süre dolduğunda, zamanlayıcı geniş yüzeyli ocak gözünü kapatır. Sol ocak gözü ekranında "0", zamanlayıcı ekranında ise "00" görüntülenir. Sol ocak gözü

ekranındaki "⏲" sembolü ve zamanlayıcı tuşunun ışığı söner.

3. **Sol ocak gözlerinden herhangi birinin "⏻" tuşlarına dokunarak.**

Geniş yüzeyli ocak gözü etkinken sol ocak gözlerinden herhangi birinin "⏻" tuşuna dokunursanız ocak gözleri ayrılır ve kapanır. Kapanmayan ocak gözü ayarlanan seviyelerle çalışmaya devam eder.

4. **Geniş yüzeyli ocak gözü sembolüne dokunarak.**

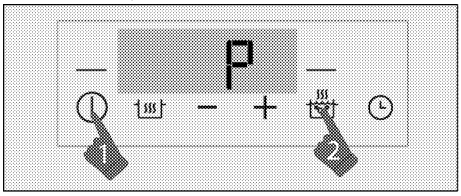
Geniş yüzeyli ocak gözü sembolüne dokunursanız, ocak gözü ayrı olarak **"0"** değerine ayarlanır. Herhangi bir seviyeye ayarlı değilse, ocak gözü 10 saniye sonra otomatik olarak kapanır.

## Yüksek güç ayarı (BOOSTER)

Hızlı ısıtma yapabilmek için yüksek güç kademesini kullanabilirsiniz. Ancak bu konumda çok uzun süre pişirme yapmanız önerilmez. Yüksek güç ayarı her ocak gözünde olmayabilir.

## Yüksek güç ayarının (BOOSTER) seçilmesi:

1. İstediğiniz ocak gözünün "⏻" tuşuna dokunarak ocak gözünü açın.
2. "♨" tuşuna dokunun.




» Seçilen ocak gözü en yüksek güçte çalışır ve ocak gözü ekranında **"P"** sembolü görünür. Yüksek güç ayarı süresi sone erince ocak gözü kapanır.

## Yüksek güç ayarının (BOOSTER) zamanından önce kapatılması:

"♨" tuşuna dokunarak yüksek güç ayarını istediğiniz zaman kapatabilirsiniz.

## Aynı dikey yönde bulunan 2 bölmenin çalışma prensibi:

Bir bölme booster seviyesine, aynı dikey yönde bulunan diğer bölme ise 6. (7., 8. ve 9.) seviyeden daha yüksek bir seviyeye ayarlanırsa ilk bölme 9. seviyeye düşer ve diğer bölme 6. (7., 8. ve 9.) seviyeden daha yüksek bir seviyeye ayarlanabilir. İkinci bölme booster seviyesine ayarlanırsa ilk bölme 6. seviyeye düşer.

## Temizleme kilidi

Temizleme kilidi, ocak açık konumdayken 20 saniye süreyle kontrol panelindeki tüm tuşların çalışmasını engelleyerek, kullanıcının kısa süreli temizleme yapmasına imkan verir. Bu süre boyunca ürün enerji çekmez.

## Temizleme kilidinin etkinleştirilmesi

1. Herhangi bir ocak gözü açık konumdayken "🔒" tuşuna **tek sinyal sesi** gelinceye kadar basılı tutun.

Tuş kilidi ışığı yanıp söner ve aktif olan ocak gözlerinin ekranında 20'den geriye doğru sayım başlar. Bu süre boyunca panel üzerindeki "⏻" tuşu hariç hiçbir tuş çalışmaz.

### Temizleme kilidinin devre dışı bırakılması

Temizleme kilidini devre dışı bırakmak için herhangi bir tuşa basmanıza gerek yoktur. 20 saniye sonra ocak tek sinyal sesi verir, tuş kilidi ışığı söner ve temizleme kilidi otomatik olarak devre dışı kalır.

> Temizleme kilidini erken kapatmak isterseniz, "🔒" tuşuna **tek sinyal sesi** gelinceye kadar dokunun.

### Çocuk Kilidi

Ocak gözleri kapalı konumdayken, çocukların ocak gözlerini açmasını önlemek için, ocağı çocuk kilidi ile korumaya alabilirsiniz. Çocuk kilidini yalnızca ocak gözleri kapalı konumdayken (bekleme modunda) etkinleştirebilir ve devreden çıkarabilirsiniz.

### Çocuk kilidinin etkinleştirilmesi

1. Ocak bekleme modundayken "🔒" tuşuna **tek sinyal sesi** gelinceye kadar dokunun.

Çocuk kilidi fonksiyonu devreye girer ve "🔒" tuşunun ışığı yanar.

> Çocuk kilidi fonksiyonu etkinken herhangi bir tuşa basılırsa sesli uyarı verir ve "🔒" tuşunun ışığı yanıp söner.

### Çocuk kilidinin devreden çıkarılması

1. Çocuk kilidi etkinken "🔒" tuşuna **tek sinyal sesi** gelinceye kadar dokunun.

» Çocuk kilidi fonksiyonu devreden çıkar ve "🔒" tuşunun ışığı iki kez yanıp söndükten sonra tamamen söner.

### Tuş Kilidi

Ocak çalışır durumdayken yanlışlıkla fonksiyonlarının değiştirilmesini önlemek için tuş kilidini etkinleştirebilirsiniz.

### Tuş kilidinin etkinleştirilmesi

1. Herhangi bir ocak gözü aktifken, "🔒" tuşuna uzun bir süre dokunun.

Önce tek sinyal sesi gelecektir. Bu durumda ocağınız **temizleme kilidine** geçmiş durumdadır. **Ardından, arka arkaya iki sinyal sesi gelinceye kadar parmağınızı kaldırmadan dokunmaya devam edin.** "🔒" tuşunun ışığı sürekli yanar ve tüm ocak gözleri kilitlenir.

> Tuş kilidini yalnızca çalışma modunda etkinleştirebilirsiniz. Tuş kilidi etkinken yalnızca "⏻" tuşu çalışır. Herhangi bir başka tuşa dokunduğunuzda, "🔒" tuşunun ışığı yanıp sönerek tuş kilidinin etkin olduğunu gösterir. Tuşlar kilitliyken ocağı kapartırsanız, ocağı yeniden açabilmek için tuş kilidinin devreden çıkarılması gerekir.

### Tuş kilidinin devreden çıkarılması

1. "🔒" tuşuna yaklaşık 2 saniye dokunun.

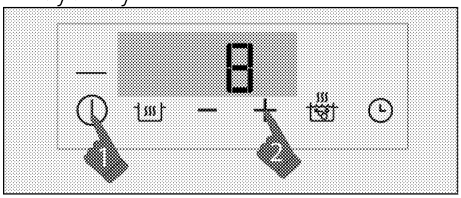
İşlem sesli bir sinyalle onaylanır. "🔒" tuşunun ışığı söner ve kontrol panelinin kilidi açılır.

## Zamanlayıcı fonksiyonu

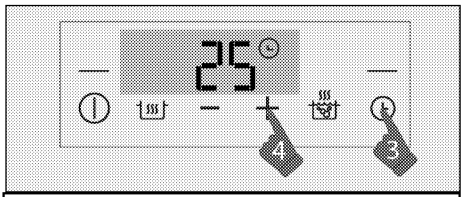
Bu fonksiyon sizin için pişirmeyi kolaylaştırır. Pişirme sürecinde devamlı ocağın başında durmak zorunda kalmazsınız. Ocak gözü seçtiğiniz süre sonunda otomatik olarak kapanır.

## Zamanlayıcının etkinleştirilmesi

1. İstediğiniz ocak gözünün "⏻" tuşuna dokunarak ocak gözünü açın.
2. "−"/"+" tuşlarına dokunarak istediğiniz sıcaklık seviyesini ayarlayın.




3. "⏲" tuşuna dokunarak zamanlayıcıyı etkinleştirin. Ocak gözü ekranında **"00"** ve "⏲" sembolü yanar.
4. "−"/"+" tuşlarına dokunarak istediğiniz süreyi ayarlayın.
5. Ayarın onaylanması için tekrar "⏲" tuşuna dokunun. 10 saniye içerisinde tuşa dokunulmadığı takdirde ayar otomatik olarak devreye girer.




| |
|---|
| Zamanlayıcı sadece çalışmakta olan ocak gözleri için ayarlanabilir. |
| Zamanlayıcısını ayarlamak istediğiniz diğer ocak gözleri için de yukarıdaki işlemleri tekrarlayın. |
| Ocak gözü ve ocak gözünün sıcaklık değeri seçilmeden, zamanlayıcı ayarlanamaz. |
| Zamanlayıcı etkinken, ilgili ocak gözünün "⏲" tuşuna tekrar dokunarak kalan pişirme süresini görebilirsiniz. |

## Zamanlayıcıların kapatılması

Ayarlanan süre dolduğu anda ocak otomatik olarak kapanır ve sesli uyarı verir. Sesli uyarıyı kapatmak için herhangi bir tuşa basın.

## Zamanlayıcıların erken kapatılması

Zamanlayıcı erken kapatıldığı takdirde, ocak, kapatılıncaya kadar ayarlanmış sıcaklıkta çalışmaya devam eder.

Zamanlayıcıyı iki farklı şekilde erken kapatabilirsiniz:

**1-Zamanlayıcı değerini "00" seviyesine düşürerek kapatma:**

1. Zamanlayıcısı aktif olan ocak gözünün ekranında **"00"** görününceye kadar "−"/"+" tuşlarına dokunun.

» Ocak gözü ekranında "🕒" sembolü tamamen söner ve zamanlayıcı iptal olur.

**2-Zamanlayıcı tuşuna yaklaşık 3 sn dokunarak kapatma:**

1. Zamanlayıcısı aktif olan ocak gözünün "⏲" tuşuna yaklaşık 3 saniye dokunun.

» Ocak gözü ekranında "🕒" sembolü tamamen söner ve zamanlayıcı iptal olur.

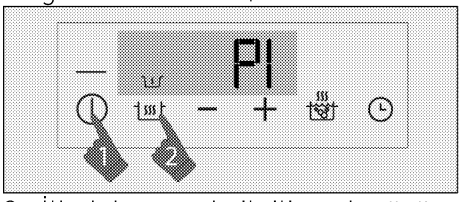
## Otomatik pişirme fonksiyonu

Bu fonksiyon ile 3 farklı pişirme seviyesi ile hızlıca pişirme yapabilirsiniz.

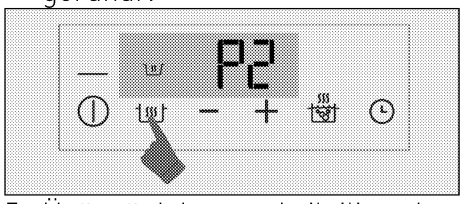
1. Sıcak tutma
2. Haşlama
3. Kızartma

## Otomatik pişirme fonksiyonunun zamanlayıcı ayarı yapılmadan etkinleştirilmesi

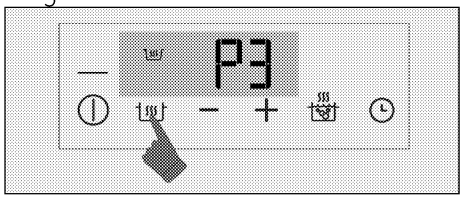
1. İstediğiniz ocak gözünün "⏻" tuşuna dokunarak ocak gözünü açın.
2. Otomatik pişirme fonksiyonunu çalıştırmak istediğiniz ocak gözünün "≋" tuşuna dokunun.




3. İlk dokunmada ilgili ocak gözü sıcak tutma seviyesinde devreye girer. Ekranda "P1" ve "≋" sembolü görünür.
4. İkinci dokunmada ilgili ocak gözü haşlama seviyesine geçer. Ekranda "P2" ve "≋" sembolü görünür.




5. Üçüncü dokunmada ilgili ocak gözü kızartma seviyesine geçer. Ekranda "P3" ve "≋" sembolü görünür.




» Ocak gözü ayarlanan otomatik pişirme seviyesinde çalışmaya başlar.

## Otomatik pişirme fonksiyonunun zamanlayıcı ayarlanarak etkinleştirilmesi

1. İlgili ocak gözünün "≋" tuşuna dokunarak çalıştırmak istediğiniz otomatik pişirme seviyesini seçin.
2. "⏲" tuşuna dokunarak zamanlayıcıyı etkinleştirin.

» Ocak gözü ekranında "00" ve "🕒" sembolü yanar.

3. "—"/"+" tuşlarına dokunarak istediğiniz süreyi ayarlayın.

» Ocak gözü, ayarlanmış olan süre boyunca ayarlanmış olan otomatik pişirme seviyesinde çalışmaya devam eder.

» Ayarlanan süre dolduğu anda ocak otomatik olarak kapanır ve sesli uyarı verir. Sesli uyarıyı

kapatmak için herhangi bir tuşa basın.

### Otomatik pişirme fonksiyonunun kapatılması

1. Otomatik pişirme fonksiyondan çıkmak için "ⓘ" tuşuna dokunarak ilgili ocak gözünü tamamen kapatabilirsiniz.
2. Otomatik pişirme fonksiyondan çıkarak ocak gözünün belirli bir sıcaklık seviyesinde çalışmasını istiyorsanız, "−"/"+" tuşlarına dokunarak istediğiniz sıcaklık seviyesini ayarlayın. Ocak gözü, ayarladığınız sıcaklık seviyesinde çalışmaya devam eder. Önceden zamanlayıcı ayarlanmış ise ayarlanan pişirme süresi iptal olmaz ve ayarlanan sıcaklık seviyesinde devam eder.

### Durdurma fonksiyonu

Bu fonksiyonu kullanarak, ocakta çalışan **(zamanlayıcı hariç)** tüm fonksiyonları belirli bir süreliğine durdurabilirsiniz.

> Herhangi bir ocak gözü için zamanlayıcı ayarlanmışsa zamanlayıcı, durma esnasında çalışmaya devam eder.

1. Herhangi bir ocak gözü çalışıyorken, "⏸" tuşuna dokunun.

Çalışmakta olan tüm ocak gözleri durur. Çalışan ocak gözlerinin ekranında "⏸" görünür.

2. Duran tüm ocak gözlerini eski ayarlarında tekrar çalıştırmak için "⏸" tuşuna tekrar dokunun.

### Endüksiyon ocak gözlerinin güvenli ve etkin bir şekilde kullanılması

**Çalışma prensibi:** Endüksiyon ocak, çalışma prensibi gereği doğrudan pişirme kabını ısıtır. Bu sebeple diğer ocak türlerine göre birçok avantaja sahiptir. Daha verimli çalışır ve ocak yüzeyi daha soğuktur. Endüksiyon ocağınız size maksimum güvenli kullanımı sağlayacak üstün emniyet sistemleriyle donatılmıştır.

> Ocağınızda modele bağlı olarak endüksiyon sahip özelliği olan 145, 180, 210 ve 280 mm çaplı ocak gözleri bulunabilir. Endüksiyon özelliği sayesinde, her bir ocak gözü de üzerine koyulan kabı otomatik olarak algılar. Sadece kabın tabanının temas ettiği yerlerde enerji oluşur ve bu sayede minimum enerji tüketimi elde edilir.

### Çalışma süresi sınırlamaları

Ocak kumandasında bir çalışma süresi sınırlaması vardır. Bir veya daha fazla ocak gözü açık unutulursa, ocak gözü belirli bir süre sonra otomatik olarak devreden çıkar (Bkz. Tablo-1). Ocak gözüne atanmış bir zamanlayıcı varsa, daha sonra zamanlayıcı ekranı da kapanır.

Çalışma süresi sınırı, seçilmiş olan sıcaklık seviyesine bağlıdır. Bu sıcaklık seviyesinde içinde azami çalışma süresi uygulanır.

Ocak gözü, yukarıda açıklandığı gibi otomatik olarak kapatıldıktan sonra

kullanıcı tarafından yeniden çalıştırılabilir.

Tablo-1: Çalışma süresi sınırları

| Sıcaklık seviyesi | Çalışma süresi sınırlaması -saat |
|---|---|
| 0 | 0 |
| 1 | 6 |
| 2 | 6 |
| 3 | 5 |
| 4 | 5 |
| 5 | 4 |
| 6 | 1,5 |
| 7 | 1,5 |
| 8 | 1,5 |
| 9 | 0,5 |
| Hızlı Isıtma (P) | 10 dakika |
| P1 | 6 |
| P2 | 4 |
| P3 | 1,5 |

## Aşırı ısınma koruması

Ocağınızda aşırı ısınmaya karşı koruma sağlayan bazı sensörler bulunmaktadır. Aşırı ısınma durumunda aşağıdakiler gözlemlenebilir:

- Çalışan ocak gözü kapanabilir.
- Seçilen seviyeye, daha yüksek bir seviyeden 7. seviyeye düşebilir

## Taşmaya karşı emniyet sistemi

Ocağınızda taşmaya karşı bir emniyet sistemi bulunmaktadır. Kontrol paneli üzerine gelen herhangi bir sebeple taşma olursa sistem elektrik bağlantısını otomatik olarak keserek ocağınızı kapatır. Bu esnada göstergede "E" uyarısı görünür.

## Hassas güç ayarı

Endüksiyon ocak çalışma prensibi gereği verilen komutlara anında cevap verir. Güç ayarlarını çok hızlı bir şekilde değiştirir. Böylece taşmak üzere olan yemeğin (su, süt) taşmasını bile ürünü hemen kapatarak engelleyebilirsiniz.

## Gürültülü çalışma

Endüksiyon ocaktan bazı sesler gelebilir. Bu sesler normaldir ve endüksiyonlu pişirmenin bir parçasıdır.

- Yüksek sıcaklık seviyelerinde ses belirginleşir.
- Tencere alaşımı sese neden olabilir.
- Düşük kademelerde, çalışma prensibinden kaynaklanan düzenli bir açma-kapama sesi duyulabilir.
- Boş tencerenin ısıtılması durumunda ses duyulabilir. Üzerine su veya yemek eklendiğinde bu ses kaybolur.
- Elektronik sistemi soğutan fanın çalışma sesi duyulabilir.

## Hata mesajları

Tablo-2: Hata kodları ve hata nedenleri

| Hata nedeni | Gösterge | Ekran |
|---|---|---|
| İki ya da daha fazla tuşa basılmış veya kontrol paneli buhara maruz kalmış. | "E" simgesi yanıp söner | Ocak gözü ekranı |
| Ocak fazla ısınmış | "H" simgesi yanıp söner | Ocak gözü ekranı |

| | |
|---|---|
| | Dokunmatik kontrol panelinde belirebilecek hata mesajlarıyla ilgili açıklamalar hakkında daha fazla bilgi edinmek için Tablo-2 'ye bakın. |
| | Dokunmatik kontrol panelinin yüzeyi yoğun buhara maruz kalırsa tüm kontrol sistemi devre dışı kalıp hata sinyali verebilir. |
| | Dokunmatik kontrol panelinin yüzeyini temiz tutun. Hatalı çalışma gözlemlenebilir. |

# 6 Bakım ve temizlik

## Genel bilgiler

Düzenli aralıklarla temizlenmesi halinde ürünün kullanım ömrü uzar ve sık karşılaşılan sorunlar azalır.

**UYARI:**
Bakım ve temizlik işlemlerine başlamadan önce ürünün elektrik bağlantısını kesin.
Elektrik çarpması tehlikesi vardır!

**UYARI:**
Ürünü temizlemeden önce ürünün soğumasını bekleyin.
Sıcak yüzeyler yanıklara neden olabilir!

- Ürün, her kullanımdan sonra iyice temizlenmelidir. Böylece yiyecek artıkları kolayca temizlenir ve ürün daha sonra tekrar kullanıldığında bu artıkların yanması önlenir.
- Ürünün temizliği için özel bir temizleme maddesine gerek yoktur. Ürünü bulaşık deterjanı, ılık su ve yumuşak bir bez ya da sünger kullanarak temizleyip, kuru bir bezle kurulayın.
- Temizlik işleminden sonra kalan sıvıları tamamen sildiğinizden ve pişirme sırasında etrafa sıçrayan yemekleri hemen temizlediğinizden emin olun.
- Paslanmaz veya inoks yüzeylerin ve tutamağın temizliğinde asit veya klor içeren temizleme maddeleri kullanmayın. Sabunlu yumuşak bir bez ve sıvı (çizici olmayan) deterjan yardımıyla tek yönde silmeye dikkat ederek temizleyin.

Bazı deterjanlar veya temizleme maddeleri yüzeye zarar verebilir.
Temizlik sırasında aşındırıcı deterjanları, temizleme tozları, temizleme kremleri ya da keskin nesneler kullanmayın.

Temizlik için buharlı temizleme ürünlerini kullanmayın.

## Ocağın temizlenmesi

### Camsı seramik Yüzey

Camsı seramik yüzey (vitroseramik) üzerinde, temizlik maddeleri de kalmayacak şekilde soğuk su ile silinmeli ve yumuşak bir bez ile kurulanmalıdır. Artıklar ocağın bir sonraki kullanımında camsı seramik yüzeye zarar verebilir.
Camsı seramik (vitroseramik) yüzeydeki kurumuş artıklar hiçbir koşulda tırtıklı bıçaklarla, bulaşık teliyle veya benzeri araçlarla sıyrılmamalıdır.
Kalsiyum lekelerini (sarı lekeler) piyasada bulunan kireç gidericilerle veya sirke ya da limon suyu gibi kireç sökücü bir maddeyle çıkarın. Yüzey çok fazla kirlenmişse, temizleyici maddeyi bir süngerle sürün ve iyice işlemesi için uzun süre bekleyin. Daha sonra ıslak bezle ocağın yüzeyini temizleyin.

Koyu krema ve şurup gibi şeker esaslı yiyecekler yüzeyin soğumasını beklemeden derhal temizlenmelidir. Aksi takdirde camsı seramik yüzey kalıcı olarak zarar görebilir.

Zaman içinde kaplamalarda ve diğer yüzeylerde hafif renk solması meydana gelebilir. Bu ürünün çalışmasını etkilemez.
Camsı seramik yüzeyde meydana gelen renk atmaları ve lekeler normal bir durum olup bir kusur değildir.

# 7 Sorun giderme

**Pişirme esnasında su damlacıkları çıkıyor.**

- Pişirme sırasında ortaya çıkan buhar ürünün dışındaki soğuk yüzeylere temas ettiğinde yoğunlaşır ve su damlacıkları oluşturabilir. →→→ *Bu bir arıza değildir.*

**Ürün ısınırken ve soğurken metal sesleri geliyor.**

- Metal parçalar ısındığı zaman genleşerek ses çıkarabilir. →→→ *Bu bir arıza değildir.*

**Ürün çalışmıyor.**

- Sigorta bozuk veya atmış olabilir. →→→ *Sigorta kutusundaki sigortaları kontrol edin. Gerekirse, bunları değiştirin veya yeniden devreye sokun.*
- Ürünün fişi (topraklı) prize takılmamış olabilir. →→→ *Fişin prize takılıp takılmadığını kontrol edin.*
- Ocak açma/kapama tuşuna basıldığında açılmıyor ise →→→ Fişi çekin ve takmadan önce 20 saniye bekleyin.
- Aşırı ısı koruması vardır. →→→ Ocağınızın soğumasını bekleyin.
- Uygun tencere kullanılmıyor olabilir. →→→ Tencerenizi kontrol edin.

**Ocak gözü ekranında "!" simgesi sürekli yanıyor.**

- Çalıştırılan ocak gözünün üzerine tencere koyulmamış olabilir. →→→ Ocak gözü üzerinde tencere olup olmadığını kontrol edin.
- Tencereniz endüksiyon uyumlu olmayabilir. →→→ Tencerenizin endüksiyon ocağa uygun olup olmadığını kontrol edin.
- Tencere, ocak gözünde doğru ortalanmamış olabilir ya da tencere alt yüzeyi, seçilen ocak gözü için yeterli genişlikte olmayabilir. →→→ Ocak gözü için yeterli genişlikte bir tencere seçerek ocak gözünü ortalayın.
- Tencere veya ocak gözü çok ısınmış olabilir. →→→ Soğumalarını bekleyin.

**Seçilen ocak gözü çalışıyorken birden kapanıyor.**

- Seçilen gözün pişirme süresi dolmuş olabilir. →→→ Yeni bir pişirme süresi ayarlayabilir ya da pişirmeyi bitirebilirsiniz.
- Aşırı ısı koruması vardır. →→→ Ocağınızın soğumasını bekleyin.
- Dokunmatik kontrol panelinin üzerini bir nesne kapatmış olabilir. →→→ Panelin üzerindeki nesneyi kaldırın.

**Ocak gözü açıldığı halde, tencere ısınmıyor.**

- Tencere endüksiyon ocağa uyumlu olmayabilir. →→→ Tencerenizin endüksiyon ocağa uygun olup olmadığını kontrol edin.
- Tencere, ocak gözüne doğru ortalanmamış olabilir ya da tencere alt yüzeyi, seçilen ocak gözü için yeterli genişlikte olmayabilir. →→→ Ocak gözü için yeterli genişlikte bir tencere seçerek ocak gözünü ortalayın.

**Soğutma fanı, ocak kapandığı halde çalışmaya devam ediyor.**

- Bu bir arıza değildir. Ocak içerisindeki elektronik donanım uygun sıcaklığa düşene kadar soğutma fanı çalışmaya devam eder.

Bu bölümdeki talimatları uygulamanıza rağmen sorunu gideremezseniz ürünü satın aldığınız bayi ya da Yetkili Servise başvurun. Çalışmayan ürünü kendiniz onarmayı asla denemeyin.

# 8 Tüketici Hizmetleri

**Değerli Müşterimiz,**
Grundig Çağrı Merkezi haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir.
Sabit veya cep telefonlarınızdan alan kodu tuşlamadan çağrı merkezi numaramızı arayarak ürününüz ile ilgili arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.
Çağrı Merkezimiz ile yaptığınız görüşmeler iletişim hizmeti aldığınız operatör firma tarafından sizin için tanımlanan tarifeye göre ücretlendirilir.
Çağrı Merkezimize ayrıca www.grundig.com.tr adresindeki "Tüketici Hizmetleri" bölümünde bulunan formu doldurarak veya 0216 423 23 53 nolu telefona faks çekerek de ulaşabilirsiniz.
Yazılı başvurular için adresimiz:
Arçelik Çağrı Merkezi, Arçelik A.Ş.
Ankara Asfaltı Yanı,34950
Tuzla/İSTANBUL
Yetkili servislerimizin, güncel iletişim bilgilerine www.grundig.com.tr adresinden ulaşabilirsiniz.

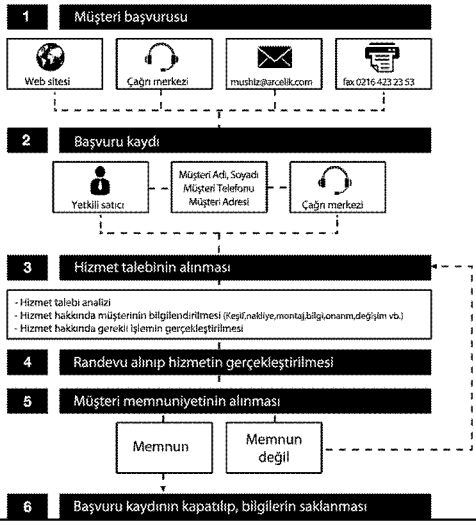
**Grundig Çağrı Merkezi**
**444 0 888**
(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden arayınız)
**Diğer Numara**
**0216 585 8 888**

**Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.**
1 Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcınıza onaylattırınız.
2 Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3 Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
4 Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı"nı sorunuz.
5 İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden "Hizmet Fişi" istemeyi unutmayınız. Alacağınız "Hizmet Fişi", ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6 Ürünün kullanım ömrü:10 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

## Müşteri Memnuniyeti Politikası

Arçelik A.Ş. olarak, hizmet verdiğimiz markamızın müşteri istek ve önerilerinin müşteri profili ayrımı yapılmaksızın her kanaldan (çağrı merkezi, e-posta, www.grundig.com.tr, faks, mektup, sosyal medya, bayi) rahatlıkla iletilebildiği, izlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplandığı, bu kayıtların yasal düzenlemelere uygun, objektif, adil ve gizlilik içinde ele alındığı, değerlendirildiği ve süreçlerin sürekli kontrol edilerek iyileştirildiği, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul etmiş müşteri odaklı bir yaklaşımı benimsemekteyiz. Yaklaşımımıza paralel olarak tüm süreçler yönetim sistemi ile entegre edilerek, birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmiş olup, yönetim hedefleri de bu sistem üzerinden beslenmektedir.

**Hizmet talebinin değerlendirilmesi**



# Notes

# Notes

# Notes

# Kullanım hataları ve garanti ile ilgili dikkat edilmesi gereken hususlar

Aşağıda belirtilen sorunların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Bu durumlar için garanti şartları uygulanmaz;

1) Kullanım hatalarından kaynaklanan hasar ve arızalar,
2) Malın tüketiciye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma, taşıma vb. sırasında oluşan hasar ve arızalar,
3) Malın kullanıldığı yerin elektrik, su, doğalgaz, telefon vb. şebekesi ve/veya altyapısı kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
4) Doğa olayları ve yangın, su baskını vb. kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
5) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar,
6) Malın, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanununda tarif edilen şekli ile ticari veya mesleki amaçlarla kullanımı durumunda ortaya çıkan hasar ve arızalar,

Mala yetkisiz kişiler tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmesi durumunda mala verilmiş garanti sona erecektir.

Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

Arçelik A.Ş. tarafından üretilmiştir.
Menşei: Türkiye

# Garanti Belgesi

## Ankastre Ocak

**GARANTİ ŞARTLARI**

1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2) Mala ilişkin tanıtma ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kıldığı servis çalışanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malın teslim tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre kadar garanti eder.
3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
a- Sözleşmeden dönme,
b- Satış bedelinden indirim isteme,
c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
haklarından birini kullanabilir.
4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
5)Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;
tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6) İlgili mevzuatlarda belirlenen kullanım ömrü süresince malın azami tamir süresi 20 iş gününü, geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Garanti kapsamı içerisindeki malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Benzer özelliklere sahip başka bir malın tüketici tarafından istenmemesi halinde üretici veya ithalatçılar bu yükümlülükten kurtulur. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar garanti kapsamı dışındadır.
8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

| ***Üretici veya İthalatçı Firmanın;*** | | ***Malın*** | |
|---|---|---|---|
| ***Unvanı:*** | *Arçelik A.Ş.* | ***Markası:*** | *Grundig* |
| ***Adresi:*** | *Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445, Sütlüce / İSTANBUL* | ***Cinsi:*** | *Ankastre ocak* |
| | | ***Modeli:*** | |
| ***Telefonu:*** | *(0-216) 585 8 888* | ***Bandrol ve Seri No:*** | |
| ***Faks:*** | *(0-216) 423 23 53* | ***Garanti Süresi:*** | *2 YIL* |
| ***web adresi:*** | *www.grundig.com.tr* | ***Azami Tamir Süresi:*** | *20 İş günü* |

GENEL MÜDÜR

Arçelik A.Ş.

GENEL MÜDÜR YRD.

***Satıcı Firmanın:***

***Unvanı:***
***Adresi:***
***Telefonu:***
***Faks:***
***e-posta:***

***Fatura Tarih ve Sayısı:***
***Teslim Tarihi ve Yeri:***
***Yetkilinin İmzası:***
***Firmanın Kaşesi:***

*Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.*